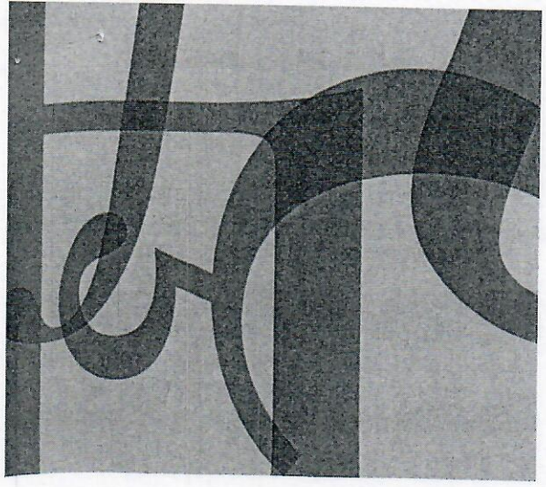


1

What Is Language?

When we study human language, we are approaching what some might call the "human essence," the distinctive qualities of mind that are, so far as we know, unique to man.

NOAM CHOMSKY, *Language and Mind*, 1968

Whatever else people do when they come together—whether they play, fight, make love, or make automobiles—they talk. We live in a world of language. We talk to our friends, our associates, our wives and husbands, our lovers, our teachers, our parents, our rivals, and even our enemies. We talk face-to-face and over all manner of electronic media, and everyone responds with more talk. Hardly a moment of our waking lives is free from words, and even in our dreams we talk and are talked to. We also talk when there is no one to answer. Some of us talk aloud in our sleep. We talk to our pets and sometimes to ourselves.

The possession of language, perhaps more than any other attribute, distinguishes humans from other animals. According to the philosophy expressed in the myths and religions of many peoples, language is the source of human life and power. To some people of Africa, a newborn child is a *kintu*, a "thing," not yet a *muntu*, a "person." It is only by the act of learning language that the child becomes a human being. To understand our humanity, we must understand the nature of language that makes us human. That is the goal of this book. We begin with a simple question: what does it mean to "know" a language?

lang. is what make us essentially human

Linguistic Knowledge

Do we know only what we see, or do we see what we somehow already know?

CYNTHIA OZICK, "What Helen Keller Saw," *New Yorker*, June 16 & 23, 2003

When you know a language, you can speak and be understood by others who know that language. This means you are able to produce strings of sounds that signify certain meanings and to understand or interpret the sounds produced by others. But language is much more than speech. Deaf people produce and understand sign languages just as hearing persons produce and understand spoken languages. The languages of the deaf communities throughout the world are equivalent to spoken languages, differing only in their modality of expression.

Most everyone knows at least one language. Five-year-old children are nearly as proficient at speaking and understanding as their parents. Yet the ability to carry out the simplest conversation requires profound knowledge that most speakers are unaware of. This is true for speakers of all languages, from Albanian to Zulu. A speaker of English can produce a sentence having two relative clauses without knowing what a relative clause is. For example:

> My goddaughter who was born in Sweden and who now lives in Iowa is named Disa, after a Viking queen.

In a parallel fashion, a child can walk without understanding or being able to explain the principles of balance and support or the neurophysiological control mechanisms that permit one to do so. The fact that we may know something unconsciously is not unique to language.

① Knowledge of the Sound System

> When I speak it is in order to be heard.
>
> ROMAN JAKOBSON

Part of knowing a language means knowing what sounds (or signs[1]) are in that language and what sounds are not. One way this unconscious knowledge is revealed is by the way speakers of one language pronounce words from another language. If you speak only English, for example, you may substitute an English sound for a non-English sound when pronouncing "foreign" words like French *ménage à trois*. If you pronounce it as the French do, you are using sounds outside the English sound system.

French people speaking English often pronounce words like *this* and *that* as if they were spelled *zis* and *zat*. The English sound represented by the initial letters *th* in these words is not part of the French sound system, and the mispronunciation reveals the French speaker's unconscious knowledge of this fact.

Knowing the sound system of a language includes more than knowing the inventory of sounds. It means also knowing which sounds may start a word,

[1]The sign languages of the deaf will be discussed throughout the book. A reference to "language," then, unless speech sounds or spoken languages are specifically mentioned, includes both spoken and signed languages.

also knowledge of mute sounds

end a word, and follow each other. The name of a former president of Ghana was *Nkrumah*, pronounced with an initial sound like the sound ending the English word *sink*. While this is an English sound, no word in English begins with the *nk* sound. Speakers of English who have occasion to pronounce this name often mispronounce it (by Ghanaian standards) by inserting a short vowel sound, like *Nekrumah* or *Enkrumah*, making the word correspond to the English system. Children develop the sound patterns of their language very rapidly. A one-year-old learning English knows that *nk* cannot begin a word, just as a Ghanaian child of the same age knows that it can in his language. | Eg.

We will learn more about sounds and sound systems in chapters 5 and 6.

(2) Knowledge of Words

Sounds and sound patterns of our language constitute only one part of our linguistic knowledge. Beyond that we know that certain sequences of sounds signify certain concepts or **meanings**. Speakers of English understand what *boy* means, and that it means something different from *toy* or *girl* or *pterodactyl*. We also know that *toy* and *boy* are words, but *moy* is not. When you know a language, you know words in that language; that is, you know which sequences of sounds relate to specific meanings and which do not.

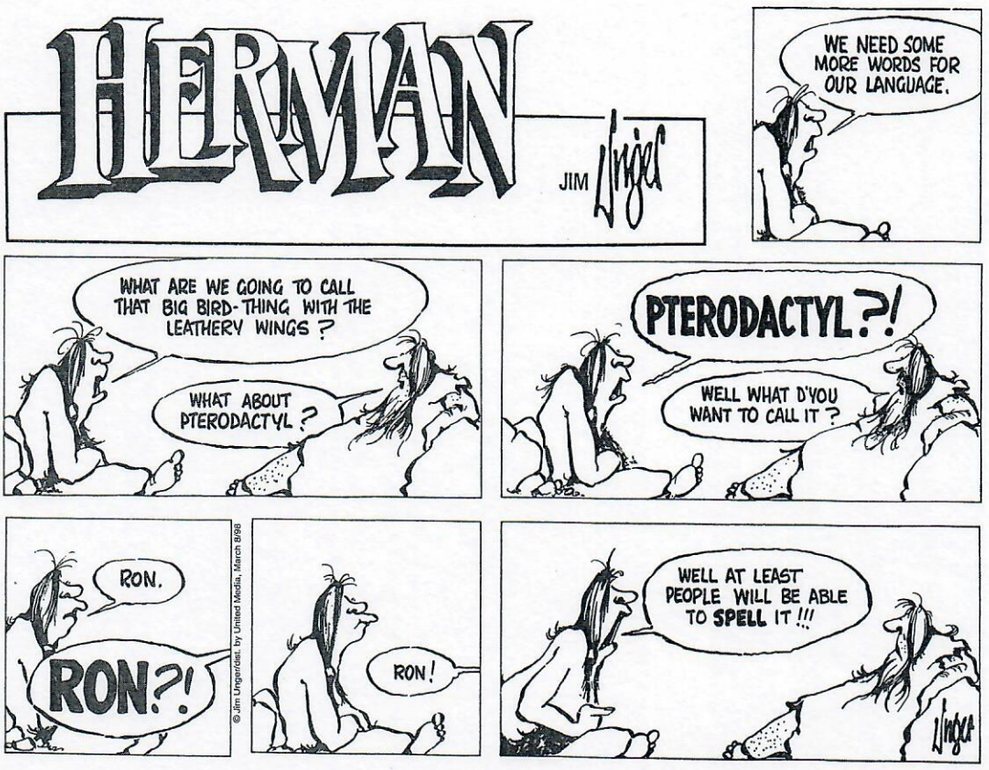
Arbitrary Relation of Form and Meaning

> The minute I set eyes on an animal I know what it is. I don't have to reflect a moment; the right name comes out instantly. I seem to know just by the shape of the creature and the way it acts what animal it is. When the dodo came along he [Adam] thought it was a wildcat. But I saved him. I just spoke up in a quite natural way and said, "Well, I do declare if there isn't the dodo!"
>
> MARK TWAIN, *Eve's Diary*, 1906

If you do not know a language, the words (and sentences) of that language will be mainly incomprehensible, because the relationship between speech sounds and the meanings they represent is, for the most part, an **arbitrary** one. When you are acquiring a language you have to learn that the sounds represented by the letters *house* signify the concept  ; if you know French, this same meaning is represented by *maison*; if you know Russian, by *dom*; if you know Spanish, by *casa*. Similarly,  is represented by *hand* in English, *main* in French, *nsa* in Twi, and *ruka* in Russian. The same sequence of sounds can represent different meanings in different languages. The word *bolna* means 'speak' in Hindu-Urdu and 'aching' in Russian; *bis* means 'devil' in Ukrainian and 'twice' in Latin; a *pet* is a domestic animal in English and a fart in Catalan; and the sequence of sounds *taka* means 'hawk' in Japanese, 'fist' in Quechua, 'a small bird' in Zulu, and 'money' in Bengali.

this is why we can't understand languages other than our own

These examples show that the words of a particular language have the meanings they do only by convention. Despite what Eve would have us believe in Mark Twain's satire *Eve's Diary*, a pterodactyl could have been called *ron*, *blick*, or *kerplunkity*.



HERMAN®/LaughingStock Licensing Inc., Ottawa, Canada

As Juliet says in Shakespeare's *Romeo and Juliet*:

What's in a name? That which we call a rose
By any other name would smell as sweet;

this arbitrary relation also applies to sign language

This **conventional** and arbitrary relationship between the **form** (sounds) and **meaning** (concept) of a word is also true in sign languages. If you see someone using a sign language you do not know, it is doubtful that you will understand the message from the signs alone. A person who knows Chinese Sign Language (CSL) would find it difficult to understand American Sign Language (ASL), and vice versa.

Many signs were originally like miming, where the relationship between form and meaning is not arbitrary. Bringing the hand to the mouth to mean "eating," as in miming, would be nonarbitrary as a sign. Over time these signs may change, just as the pronunciation of words changes, and the miming effect is lost. These signs become conventional, so that the shape or movement of the hands alone does not reveal the meaning of the signs.

Find more examples

There is some **sound symbolism** in language—that is, words whose pronunciation suggests their meanings. Most languages contain **onomatopoeic** words like *buzz* or *murmur* that imitate the sounds associated with the objects or actions they refer to. But even here, the sounds differ from language to language and reflect the particular sound system of the language. In English *cock-a-doodle-doo* is an onomatopoeic word whose meaning is the crow of a rooster, whereas in Finnish the rooster's crow is *kukkokiekuu*. Forget *gobble gobble* when you're in Istanbul; a turkey in Turkey goes *glu-glu*.

there are some patterns

Sometimes particular sound combinations seem to relate to a particular concept. Many English words beginning with *gl* relate to sight, such as *glare, glint, gleam, glitter, glossy, glaze, glance, glimmer, glimpse,* and *glisten*. However, *gl* words and their like are a very small part of any language, and *gl* may have nothing to do with "sight" in another language, or even in other words in English, such as *gladiator, glucose, glory, glutton, globe,* and so on.

E.g.

To know a language we must know words of that language. But no speaker knows all the entries in an unabridged dictionary and even if someone did he would still not know that language. Imagine trying to learn a foreign language by buying a dictionary and memorizing words. No matter how many words you learned, you would not be able to form the simplest phrases or sentences in the language, or understand a native speaker. No one speaks in isolated words. And even if you could manage to get your message across using a few words from a traveler's dictionary, like "car—gas—where?" the best you could hope for is to be pointed in the direction of a gas station. If you were answered with a sentence it is doubtful that you would understand what was said or be able to look it up, because you would not know where one word ended and another began. Chapter 3 will discuss how words are put together to form phrases and sentences, and chapter 4 will explore word and sentence meanings.

but of course it's not enough to know words of lang. to be able to speak it

The Creativity of Linguistic Knowledge

> All humans are artists, all of us . . . Our greatest masterpiece of art is the use of a language to create an entire virtual reality within our mind.
>
> DON MIGUEL RUIZ, 2012

> ALBERT: So are you saying that you were the best friend of the woman who was married to the man who represented your husband in divorce?
>
> ANDRÉ: In the history of speech, that sentence has never been uttered before.
>
> NEIL SIMON, *The Dinner Party*, 2000

Knowledge of a language enables you to combine sounds to form words, words to form phrases, and phrases to form sentences. You cannot buy a dictionary or phrase book of any language with all the sentences of the language. No dictionary can list all the possible sentences, because the number of sentences in a language is infinite. Knowing a language means being able to produce and understand new sentences never spoken before. This is the **creative aspect** of language. Not every speaker can create great literature, but everybody who knows a language can create and understand new sentences.

aspect (A) of creativity

This creative aspect of language is quite easy to illustrate. If for every sentence in the language a longer sentence can be formed, then there is no limit to the number of sentences. In English you can say:

This is the house.

or

This is the house that Jack built.

or

This is the malt that lay in the house that Jack built.

or

This is the dog that worried the cat that killed the rat that ate the malt that lay in the house that Jack built.

And you need not stop there. How long, then, is the longest sentence? A speaker of English can say:

The old man came.

or

The old, old, old, old, old man came.

How many "olds" are too many? Seven? Twenty-three?

It is true that the longer these sentences become, the less likely we would be to hear or to say them. A sentence with 276 occurrences of "old" would be highly unusual in either speech or writing, even to describe Methuselah. But such a sentence is theoretically possible. If you know English, you have the knowledge to add any number of adjectives as modifiers to a noun and to form sentences with indefinite numbers of clauses, as in "the house that Jack built."

All human languages permit their speakers to increase the length and complexity of sentences in these ways; creativity is a universal property of human language.

Our creative ability is reflected not only in what we say but also in our understanding of new or novel sentences. Consider the following sentence: "Daniel Boone decided to become a pioneer because he dreamed of pigeon-toed giraffes and cross-eyed elephants dancing in pink skirts and green berets on the wind-swept plains of the Midwest." You may not believe the sentence; you may question its logic; but you can understand it, although you probably never heard or read it before now.

In pointing out the creative aspect of language, Noam Chomsky, who many regard as the father of modern linguistics, argued persuasively against the view that language is a set of learned responses to stimuli. True, if someone steps on your toes you may automatically respond with a scream or a grunt, but these sounds are not part of language. They are involuntary reactions to stimuli. After we reflexively cry out, we can then go on to say: "Thank you very much for stepping on my toe, because I was afraid I had elephantiasis and now that I can feel the pain I know I don't," or any one of an infinite number of sentences, because the particular sentences we produce are not controlled by any stimulus.

Even some involuntary cries like "ouch" change according to the language we speak. Step on an Italian speaker's toes and he will cry "ahi," French speakers often fill their pauses with the vowel sound that starts their word for 'egg'—*oeuf*—a sound that does not occur in English. Even conversational fillers such as *er, uh,* and *you know* in English are constrained by the language in which they occur.

The fact of human linguistic creativity was well expressed more than 400 years ago by Huarte de San Juan (1530–1592): "Normal human minds are such that . . . without the help of anybody, they will produce 1,000 (sentences) they never heard spoke of . . . inventing and saying such things as they never heard from their masters, nor any mouth."

Knowledge of Sentences and Nonsentences

> A person who knows a language has mastered a system of rules that assigns sound and meaning in a definite way for an infinite class of possible sentences.
>
> NOAM CHOMSKY, *Language and Mind*, 1968

Our knowledge of language not only allows us to produce and understand an infinite number of well-formed (even if silly and illogical) sentences. It also permits us to distinguish well-formed (grammatical) from ill-formed (ungrammatical) sentences. This is further evidence of our linguistic creativity because ungrammatical sentences are typically novel, not sentences we have previously heard or produced, precisely because they are ungrammatical!

Consider the following sentences:

a. John kissed the little old lady who owned the shaggy dog.
b. Who owned the shaggy dog John kissed the little old lady.*
c. John is difficult to love.
d. It is difficult to love John.
e. John is anxious to go.
f. It is anxious to go John.*
g. John, who was a student, flunked his exams.
h. Exams his flunked student a was who John.*

If you were asked to put an asterisk or star before the examples that seemed ill formed or ungrammatical or "no good" to you, which ones would you mark? Our intuitive knowledge about what is or is not an allowable sentence in English convinces us to star *b*, *f*, and *h*. Which ones did you star?

Would you agree with the following judgments?

a. What he did was climb a tree.
b. *What he thought was want a sports car.[2]
c. Drink your beer and go home!
d. *What are drinking and go home?
e. I expect them to arrive a week from next Thursday.
f. *I expect a week from next Thursday to arrive them.
g. Linus lost his security blanket.
h. *Lost Linus security blanket his.

If you find the starred sentences unacceptable, as we do, you see your linguistic creativity at work.

These sentences also illustrate that not every string of words constitutes a well-formed sentence in a language. Sentences are not formed simply by placing one word after another in any order, but by organizing the words according to the rules of sentence formation of the language. These rules are finite in length and finite in number so that they can be stored in our finite brains. Yet, they

[2]The asterisk is used before examples that speakers find ungrammatical. This notation will be used throughout the book.

permit us to form and understand an infinite set of new sentences. They also enable us to judge whether a sequence of words is a well-formed sentence of our language or not. These rules are not determined by a judge or a legislature, or even taught in a grammar class. They are unconscious rules that we acquire as young children as we develop language and they are responsible for our linguistic creativity. Linguists refer to this set of rules as the **grammar** of the language.

Returning to the question we posed at the beginning of this chapter—what does it mean to know a language? It means knowing the sounds and meanings of many, if not all, of the words of the language, and the rules for their combination—the grammar, which generates infinitely many possible sentences. We will have more to say about these rules of grammar in later chapters.

Linguistic Knowledge and Performance

> "What's one and one and one and one and one and one and one and one and one and one?" "I don't know," said Alice. "I lost count." "She can't do Addition," the Red Queen interrupted.
>
> LEWIS CARROLL, *Through the Looking-Glass*, 1871

Speakers of all languages have the knowledge to understand or produce sentences of any length. Here is an example from the ruling of a federal judge:

> We invalidate the challenged lifetime ban because we hold as a matter of federal constitutional law that a state initiative measure cannot impose a severe limitation on the people's fundamental rights when the issue of whether to impose such a limitation on these rights is put to the voters in a measure that is ambiguous on its face and that fails to mention in its text, the proponent's ballot argument, or the state's official description, the severe limitation to be imposed.

Theoretically there is no limit to the length of a sentence, but in practice very long sentences are highly improbable, the verbose federal judge notwithstanding. Evidently, there is a difference between having the knowledge required to produce or understand sentences of a language and applying this knowledge. It is a difference between our knowledge of words and grammar, which is our **linguistic competence**, and how we use this knowledge in actual speech production and comprehension, which is our **linguistic performance**.

Our linguistic knowledge permits us to form longer and longer sentences by joining sentences and phrases together or adding modifiers to a noun. However, there are physiological and psychological reasons that limit the number of adjectives, adverbs, clauses, and so on that we actually produce and understand. Speakers may run out of breath, lose track of what they have said, or die of old age before they are finished. Listeners may become tired, bored, disgusted, or confused, like poor Alice when being interrogated by the Red Queen.

When we speak, we usually wish to convey some message. At some stage in the act of producing speech, we must organize our thoughts into strings of words. Sometimes the message is garbled. We may stammer, or pause, or produce **slips of the tongue** like saying *preach seduction* when *speech production* is meant (discussed in chapter 10).

What Is Grammar?

> We use the term "grammar" with a systematic ambiguity. On the one hand, the term refers to the explicit theory constructed by the linguist and proposed as a description of the speaker's competence. On the other hand, it refers to this competence itself.
>
> NOAM CHOMSKY AND MORRIS HALLE, *The Sound Pattern of English*, 1968

Descriptive Grammars

> There are no primitive languages. The great and abstract ideas of Christianity can be discussed even by the wretched Greenlanders.
>
> JOHANN PETER SUESSMILCH, in a paper delivered before the Prussian Academy, 1756

The way we are using the word *grammar* differs from most common usages. In our sense, the grammar is the knowledge speakers have about the units and rules of their language—rules for combining sounds into words (called *phonology*), rules of word formation (called *morphology*), rules for combining words into phrases and phrases into sentences (called *syntax*), as well as the rules for assigning meaning (called *semantics*). The grammar, together with a mental dictionary (called a *lexicon*) that lists the words of the language, represents our linguistic competence. To understand the nature of language we must understand the nature of grammar.

Every human being who speaks a language knows its grammar. When linguists wish to describe a language, they make explicit the rules of the grammar of the language that exist in the minds of its speakers. There will be some differences among speakers, but there must be shared knowledge too. The shared knowledge—the common parts of the grammar—makes it possible to communicate through language. To the extent that the linguist's description is a true model of the speakers' linguistic capacity, it is a successful description of the grammar and of the language itself. Such a model is called a **descriptive grammar**. It does not tell you how you *should* speak; it describes your basic linguistic knowledge. It explains how it is possible for you to speak and understand and make judgments about well-formedness, and it tells what you know about the sounds, words, phrases, and sentences of your language.

When we say that a sentence is **grammatical** we mean that it conforms to the rules of the mental grammar (as described by the linguist); when we say that it is **ungrammatical**, we mean it deviates from the rules in some way. If, however, we posit a rule for English that does not agree with your intuitions

prescriptive in the sense that they attempt to teach the student what is or is not a grammatical construction in the new language, their aim is different from grammars that attempt to change the rules or usage of a language that is already known by the speaker.

This book is not primarily concerned with either prescriptive or teaching grammars. However, these kinds of grammars are considered in chapter 7 in the discussion of standard and nonstandard dialects.

Universal Grammar

> In a grammar there are parts that pertain to all languages; these components form what is called the general grammar. In addition to these general (universal) parts, there are those that belong only to one particular language; and these constitute the particular grammars of each language.
>
> CÉSAR CHESNEAU DU MARSAIS, c. 1750

There are rules of particular languages, such as English or Arabic or Zulu, that form part of the individual grammars of these languages, and then there are rules that hold in all languages. The universal rules are of particular interest because they give us a window into the human "faculty of language" which enables us to learn and use any particular language.

Interest in language universals has a long history. Early scholars encouraged research into the nature of language in general and promoted the idea of *general grammar* as distinct from *special grammar*. General grammar was to reveal those features common to all languages.

Students trying to learn Latin, Greek, French, or Swahili as a second language are generally so focused on learning aspects of the new language that differ from their native language that they may be skeptical of the universal laws of language. Yet there are many things that all language learners know unconsciously even before they begin to learn a new language. They know that a language has its own set of sounds, perhaps thought of as its alphabet, that combine according to certain patterns to form words, and that the words themselves recombine to form phrases and sentences. The learner will expect to find verbs and nouns—as these are universal grammatical categories; she will know that the language—like all languages—has a way of negating, forming questions, issuing commands, referring to past or future time, and more generally, has a system of rules that will allow her to produce and understand an infinite number of sentences.

The more linguists explore the intricacies of human language, the more evidence accumulates to support Chomsky's view that there is a **Universal Grammar (UG)** that is part of the biologically endowed human language faculty. We can think of UG as the blueprint that all languages follow that forms part of the child's innate capacity for language learning. It specifies the different components of the grammar and their relations, how the different rules of these

components are constructed, how they interact, and so on. A major aim of **linguistic theory** is to discover the nature of UG.

The linguist's goal is to reveal the "laws of human language," as the physicist's goal is to reveal the "laws of the physical universe." The complexity of language undoubtedly means this goal will never be fully achieved. All scientific theories are incomplete, and new hypotheses must be proposed to account for new data. Theories are continually changing as new discoveries are made. Just as physics was enlarged by Einstein's theories of relativity, so grows the linguistic theory of UG as new discoveries shed new light on the nature of human language. The comparative study of many different languages is of central importance to this enterprise.

The Development of Grammar

> How comes it that human beings, whose contacts with the world are brief and personal and limited, are nevertheless able to know as much as they do know?
>
> BERTRAND RUSSELL, *Human Knowledge: Its Scope and Limits*, 1948

Linguistic theory is concerned not only with describing the knowledge that an adult speaker has of his or her language, but also with explaining how this knowledge is acquired.

All typically developing children acquire (at least one) language in a relatively short period with apparent ease. They do this despite the fact that parents and other caregivers do not provide them with any specific language instruction. Indeed, it is often remarked that children seem to "pick up" language just from hearing it spoken around them. Children are language-learning virtuosos—whether a child is male or female, from a rich family or a disadvantaged one, grows up on a farm or in the city, attends day care or has home care, none of these factors fundamentally affects the way language develops. Children can acquire any language they are exposed to with comparable ease—English, Dutch, French, Swahili, Japanese—and even though each of these languages has its own peculiar characteristics, children learn them all in very much the same way. For example, all children go through a babbling stage; their babbles gradually give way to words, which then combine to form simple sentences and then sentences of ever-increasing complexity. The same child who may be unable to tie her shoes or even count to five has managed to master the complex grammatical structures of her language and acquire a substantial lexicon.

How children accomplish this remarkable cognitive feat is a topic of intense interest to linguists. The child's inexorable path to adult linguistic knowledge and the uniformity of the acquisition process point to a substantial innate component to language development, what we referred to earlier as Universal Grammar. Children acquire language as quickly and effortlessly as they do because they do not have to figure out all the grammatical rules, only those that are specific to their particular language. The

universal properties—the laws of language—are part of their biological endowment. In chapter 9 we will discuss language acquisition in more detail.

so Universal Grammar explains why children acquire their L1 easily & rather rapidly

Sign Languages: Evidence for Language Universals

> It is not the want of organs that [prevents animals from making] . . . known their thoughts . . . for it is evident that magpies and parrots are able to utter words just like ourselves, and yet they cannot speak as we do, that is, so as to give evidence that they think of what they say. On the other hand, men who, being born deaf and mute . . . are destitute of the organs which serve the others for talking, are in the habit of themselves inventing certain signs by which they make themselves understood.
>
> RENÉ DESCARTES, *Discourse on Method*, 1637

The sign languages of deaf communities provide some of the best evidence to support the view that all languages are governed by the same universal principles. Current research on sign languages has been crucial to understanding the biological underpinnings of human language acquisition and use.

The major language of the deaf community in the United States is **American Sign Language (ASL)**. ASL is an outgrowth of the sign language used in France and brought to the United States in 1817 by the great educator Thomas Hopkins Gallaudet.

ASL and other sign languages do not use sounds to express meanings. Instead, they are visual-gestural systems that use hand, body, and facial gestures as the forms used to represent words and grammatical rules. Sign languages are fully developed languages, and signers create and comprehend unlimited numbers of new sentences, just as speakers of spoken languages do. Signed languages have their own grammatical rules and a mental lexicon of signs, all encoded through a system of gestures, and are otherwise equivalent to spoken languages. Signers are affected by performance factors just as speakers are; slips of the hand occur similar to slips of the tongue. Finger fumblers amuse signers just as tongue twisters amuse speakers. These and other language games play on properties of the "sound" systems of the spoken and signed languages.

Deaf children who are exposed to signed languages acquire them just as hearing children acquire spoken languages, going through the same linguistic stages, including the babbling stage. Deaf children babble with their hands, just as hearing children babble with their vocal tracts. Neurological studies show that signed languages are organized in the brain in the same way as spoken languages, despite their visual modality. We discuss the brain basis of language in chapter 10.

In short, signed languages resemble spoken languages in all major aspects. This universality is expected because, regardless of the modality in which it is expressed, language is a biologically based ability. Our knowledge, use and acquisition of language are not dependent on the ability to produce and hear sounds, but on a far more abstract cognitive capacity.